



LA SASON DEL TELH

Setembre 26 - Janvièr 27

L'OSTAL DEL TELH
Tiers-lieu culturel occitan

Culture occitane : osons la diversité !
Cultura occitana : gausem la diversitat !

EDITÒ

LO TELH QU'AMAGA LO BÒSC, LE TILLEUL QUI CACHE LA FORÊT

Végétaux si particuliers, aux **racines** qui plongent puiser profondément leur pitance, et à la **houppe** fière, ouverte et volante au vent, *los aubres son una font d'inspiracion inagotable*, en plus d'être un **élément vital** de notre écosystème. L'Ostal del Telh, avec un tel nom, ne pouvait faire l'impasse d'un hommage au **tilleul** en particulier, et aux **arbres** en général ! D'autant plus que l'occitan lui aussi, nous connecte à notre **terreau culturel** dans lequel il est ancré, pour nous emmener vers l'avenir par la création et **l'ouverture sur le monde**... *un pauc a la façon dels aubres*.

Arbres et langues, *totes dos elements fragils de la diversitat*, à la fois menacés mais également solutions d'un futur plus désirable pour l'humanité. C'est ici que l'on vient se réfugier pour écouter la sagesse ancienne du monde. *Gausem anar al delai dels prejuiats*. Il ne faut pas se fier au tilleul qui cache la forêt.

Les animations proposées à l'Ostal del Telh sont accessibles à toutes et à tous, parlant patois ou non, connaisseur ou connaisseur de la culture occitane, simplement curieuse ou curieux ou en pleine découverte !



TALHIÈRS REGULARS

Ateliers réguliers



LENGA / LANGUE

Atelier d'occitan débutants : Dimars / Mardi 18h-19h par l'IEO du Cantal

Atelier d'occitan confirmés : Dimars / Mardi 18h-19h par l'IEO du Cantal



CANT / CHANT

Atelier de chant : 2nd dijòus del mes / 2ème jeudi du mois

18h-20h par le CDMDT15 et l'IEO du Cantal



CONTE / CONTE

Atelier de conte : 3en dijòus del mes / 3ème jeudi du mois

17h15-18h30 par cÒntalOstal



DANÇA / DANSE

Atelier de danse : 1er divendres del mes / 1er vendredi du mois

18h30-21h30, tous niveaux par le CDMDT15 et l'IEO du Cantal

09/10, 11/12, 15/01 :

20h30-22h30 ateliers thématiques par le CDMDT15 et l'IEO du Cantal



TEATRE / THÉÂTRE

Atelier de théâtre en occitan par le Felibrige-Maintenance d'Auvergne



TOPONIMIA / TOPONYMIE

Atelier débutants : 24/09 et 10/12 de 16h à 17h30 par l'IEO Cantal

Atelier confirmés : 22/10 et 14/01 de 16h à 18h00 par l'IEO Cantal

CADA DIMÈCRES / TOUS LES MERCREDIS entre 17h30 et 19h

Les producteurs de l'**AMAP Bio'rillac** distribuent des produits bios et locaux à leurs adhérents sur le parvis de l'Ostal del Telh. *Trantalhatz pas per venir los rescontrar*, n'hésitez pas à venir les rencontrer !

MÒSTRAS

Expositions

Del 10 de setembre al 10 de novembre / Du 10 septembre au 10 novembre
DE SÈVE ET D'ÉCORCE : ÉLOGE DES VIEILLES FORÊTS



L'exposition Sylvae est née en 2020 grâce aux photographes amateurs de la communauté bénévoles des **Vieilles Branches**, qui ont arpenté *las selvas vièlhas* avec leurs appareils photos. Leur mission : saisir les clichés les plus saisissants pour rendre compte de ce qu'elles sont !

Le résultat de leur engagement se traduit au sein de cette exposition. Près d'un *trenat* d'imatges donnent à admirer leur beauté, leur complexité, leur fragilité. Dans un souci de réduction de l'empreinte écologique, cette exposition es *estada estampa* *sus un papièr japonés* 100 % naturel aussi appelé « Washi », intégralement **fabriqué en France** et de façon artisanale par l'Atelier Papetier.



Cette exposition est réalisée par le CEN Auvergne

Del 20 de novembre al 27 de janvier / Du 20 novembre au 27 janvier

PARÉIDOLIE : QUAND LES ARBRES NOUS MURMURENT



Paréidolie, nom féminin : tendance naturelle à voir des **formes familières** (un visage, un animal, par exemple) dans des **images vagues** ou ambiguës (nuages, rochers, taches d'encre, bout de bois etc.).

Cette exposition va vous emmener *dins los bòscs*. **Michel Belda**, artiste de la Châtaigneraie Cantalienne vous servira de guide, habitué qu'il est à voir dans le banal, l'extraordinaire. Les pièces qu'il présente ici *son dels produchs de la natura*, qu'il « retravaille à peine » et qui malgré tout deviennent sculptures émouvantes.

En parallèle, les **ateliers gravures de la Société Artistique du Cantal** feront dialoguer avec ces sculptures naturelles, leurs œuvres abstraites *inspiradas de la selva*, des bois, du bois, *dels bòscs*. L'acte paréidolique fonctionnera alors : vous serez transportés en forêt sans vous en rendre compte...



ESVENIMENTS

Evènements

Dijòus 10 de setembre / Jeudi 10 septembre
à partir de 18h

LA DINTRADA OCCITANA *

18h : Presentacion publica de la Sason del Telh,
ainsi que des activités des associations de l'Ostal del Telh.

19h : Conférence : **Les vieilles forêts,
des milieux rares à préserver,**

par **Emilie Dupuy**, responsable du projet
Sylvaé pour le CEN Auvergne
Venez découvrir ces milieux rares et menacés
et connaître l'action du CEN Auvergne
pour les préserver.

20h : Verre de l'amitié – Pinton de l'amistat

Dimars 15 de setembre / Mardi 15 septembre à 18h,
par la Société Artistique du Cantal

ATELIER GRAVURE, animat per François Vert,

peintre, graveur et plasticien

Pratique de la linogravure autour de la thématique des arbres.

Ouvert à toutes et tous.



Dimècres 23 de setembre / Mercredi 23 septembre, 9h-17h, par le CFPO Montanhòl
**MOTIVER DES POLITIQUES PUBLIQUES
EN FAVEUR DE L'OCCITAN**

Formacion en partenariat amb l'Ofici Public de la Lenga Occitana

Cette formation de trois journées s'adresse à toutes celles et ceux qui tentent de **faire émerger des politiques publiques pour le développement de l'occitan** : employés ou élus des collectivités, salariés ou administrateurs d'associations, simples citoyens qui ont envie d'agir...

Accompagnement possible pour prise en charge financière



Dijòus 24 de setembre / Jeudi 24 septembre
16h - 17h30, par l'IEO Cantal

ATELIER TOPONYMIE : NIVEAU DÉBUTANT

Pour se lancer dans la recherche de la signification des
noms de lieux.



Dijòus 1er d'octobre / Jeudi 1er octobre, 18h30

dans le cadre de la semaine éco-citoyenne de la ville d'Aurillac

TILLEULS ET ARBRES MÉDICINAUX : PRATIQUES ET PAROLES D'HERBORISTE *

Une conférence-dégustation par **Amélie Grange**, herboriste.

3€ / Gratuit -18 ans, sans emploi





Diluns 9 d'octobre / Vendredi 9 octobre à 18h
par la Société Artistique du Cantal

ATELIER GRAVURE



animat per **François Vert**,

peintre, graveur et plasticien

Pratique de la linogravure autour de la thématique des arbres.

Ouvert à toutes et tous.

Diluns 19 d'octobre / Lundi 19 octobre
de 14h à 17h, par l'IEO Cantal,
dans le cadre de Cultures du monde
de la ville d'Aurillac

ATELIER LAND-ART



animat per **Sophie Ougier**, animatrice nature

Réalisation d'une œuvre collective géante à partir
d'éléments naturels du Parc de la Fraternité.

Sans inscription.



Diluns 19 d'octobre / Lundi 19 octobre à 17h30, par l'IEO Cantal,
dans le cadre de Cultures du monde de la ville d'Aurillac

TOUT UN TISSU D'HISTOIRES D'ARBRES,



spectacle de contes par **Séverine Sarrias**

Séverine a plus d'un conte dans son sac ! Pour l'occasion, elle nous parlera des arbres, *amb una seguida de contes d'aquí e d'endacòm mai*. Sa parole vous fera plonger dans la profondeur des forêts, vous mènera peut-être sur la trace des loups...

A partir de 5 ans.

Dimars 20 e dimècres 21 d'octobre / Mardi 20 et mercredi 21 octobre, 9h-17h
par le CFPO Montanhòl

MOTIVER DES POLITIQUES PUBLIQUES EN FAVEUR DE L'OCCITAN



Formation en partenariat amb l'**Ofici Public de la Lenga Occitana**

Cette formation de trois journées s'adresse à toutes celles et ceux qui tentent de **faire émerger des politiques publiques pour le développement de l'occitan** : employés ou élus des collectivités, salariés ou administrateurs d'associations, simples citoyens qui ont envie d'agir...

Accompagnement possible pour prise en charge financière



Dijòus 22 d'octobre / Jeudi 22 octobre de 14h à 17h

ATELIER FABRICATION D'UN JOUET NATUREL *



animat per **Arlette Bonnefous**, animatrice nature

Réalisation d'un jouet traditionnel, le « girolet », à partir
d'éléments naturels.

Sur réservation : 07 81 93 29 34.

A partir de 7 ans.

7€ / 5€ réduit (-18 ans, sans emploi)

Dijòus 22 d'octobre / Jeudi 22 octobre de 16h à 18h, par l'IEO Cantal

ATELIER TOPONYMIE :
NIVEAU CONFIRMÉ



A partir de recherches personnelles, mettre en pratique les techniques de la toponymie et s'entraider.

Dissabte 14 de novembre / Samedi 14 novembre, 15h,

par la Société de Haute-Auvergne

**DE L'AUTEL AUX ASSISES. LE MARIAGE AU XIX^{ème} SIÈCLE
DANS LE CANTAL : DROIT, MŒURS ET SENTIMENTS**

Conférence par **Jean-Pierre Serre**, docteur en histoire

Au XIX^e siècle, la Révolution et l'Empire repensent le mariage en créant l'union civile. Mais au-delà des lois, comment vivait-on en couple dans le Cantal ? À travers l'étude de configurations individuelles, cette conférence propose d'explorer l'intimité des foyers cantaliens du XIX^e siècle, entre règles morales, obligations légales et réalités des sentiments.

5€ / Gratuit adhérents SHA

Dijòus 19 de novembre / Jeudi 19 novembre, 18h,

par la librairie Découvertes Occitanes,

RENCONTRE AVEC NAKO SANO



professeur de sociolinguistique et d'occitan au Japon

Son intérêt pour l'occitan l'a menée à la création d'un lexique occitan-japonais et ses recherches sur Joseph Canteloube l'ont amenée jusqu'à Toulouse où elle réside actuellement : *rencontre amb una persona a la dralha singulara*.



Divendres 20 de novembre / Vendredi 20 novembre, 18h

avec la Société Artistique du Cantal

VERNISSAGE DE L'EXPO



« PARÉIDOLIE, QUAND LES ARBRES NOUS MURMURENT » *

En présence du sculpteur **Michel Belda**

et des membres de la Société Artistique du Cantal.

Amb lo pinton de l'amistat.

Dissabte 5 de decembre / Samedi 5 décembre, 15h,

en partenariat avec la Société de Haute-Auvergne

**DES ARBRES REMARQUABLES :
DU VÉGÉTAL À L'EMBLÈME LOCAL**



Conférence par **Vincent Flauraud**, historien

Certains arbres ont dépassé leur simple statut végétal pour devenir des repères identitaires et patrimoniaux. *Aquela conferéncia* explore comment quelques spécimens remarquables du Cantal ont été progressivement investis, localement, d'une **dimension symbolique**.

5€ / Gratuit adhérents associations

de l'Ostal del Telh (dont SHA)



Dijòus 10 de decembre / Jeudi 10 décembre 16h - 17h30,

par l'IEO Cantal

ATELIER TOPONYMIE :



NIVEAU DÉBUTANT

Pour se lancer dans la recherche de la signification des noms de lieux.

Dissabte 19 de decembre

Samedi 19 décembre,

10h - 17h

en partenariat avec

l'IEO Cantal et le CdMDT15

ESTAGI DE CANT POLIFONIC *

Un stage de chant animé par **Pascal Caumont** (Vox Biguerri), pour s'imprégner et acquérir de façon directe et immédiate, *per l'oralitat*, des **chants polyphoniques des Pyrénées**, en occitan ou en français.

39€ - 29€ réduit : adhérents, - de 25 ans ou sans emploi

Dijòus 14 de janvièr / Jeudi 14 janvier

de 16h à 18h, par l'IEO Cantal

ATELIER TOPONYMIE :



NIVEAU CONFIRMÉ

Pour mettre en pratique les techniques de la toponymie et s'entraider dans les recherches.



Dijòus 14 de janvièr / Jeudi 14 Janvier, 18h

NORIB : UNE CONFÉRENCE MUSICALE

par le duo **EN TORNAR** *

Yves Cassan et Dominique Manchon présenteront cette *conferéncia musicala* sur le poète paysan **Pierre Biron**, auteur d'une œuvre littéraire de grande valeur, pour l'essentiel en Occitan du pays de Saint Flour. Un personnage au caractère entier, *revoltat contra las injustícias, las inegalitats socialas e lo mesprètz per la vida paisana*.



Dissabte 23 de janvièr / Samedi 23 janvier

à 15h dans le cadre de la Nuit de la Lecture

L'HOMME QUI PLANTAIT DES ARBRES *

L'ÒME QUE PLANTAVA DAUS ARBRES

Un spectacle « seul en scène » au décor minimaliste mais à l'incarnation puissante, de **Michel Feynie** pour la **Cie Nordak**.

En français émaillé d'occitan.

D'après le texte de **Jean Giono**.

Tout public. 5€ / 3€ réduit (-18 ans, sans emploi)



INTÉRESSÉ.E PAR UN ÉVÈNEMENT ?

Renseignez-vous auprès de l'association organisatrice précisée dans le programme :

ACEOC - Ostal del Telh

mediacion@ostaldelTelh.org - 07 81 93 29 34

IEO Cantal

contact@ieo-cantal.com - 06 22 60 86 30

Découvertes Occitanes

contact@decouvertes-occitanes.fr - 04 71 43 33 69 / 07 69 19 93 03

CFPO Montanhòl

contact@cfpo-montanhòl.org - 06 50 94 86 03

CDMDT 15

contact@cdmdt15.fr - 06 82 32 86 84

c'òntalOstal

contalostal@gmail.com

AMAP Bio'rillac

contact@amapbiorillac.com

Félibrige – Maintenance d'Auvergne

andrieuchri@wanadoo.fr - 06 81 62 67 94

Société de Haute-Auvergne

srha@free.fr - 04 71 43 21 69

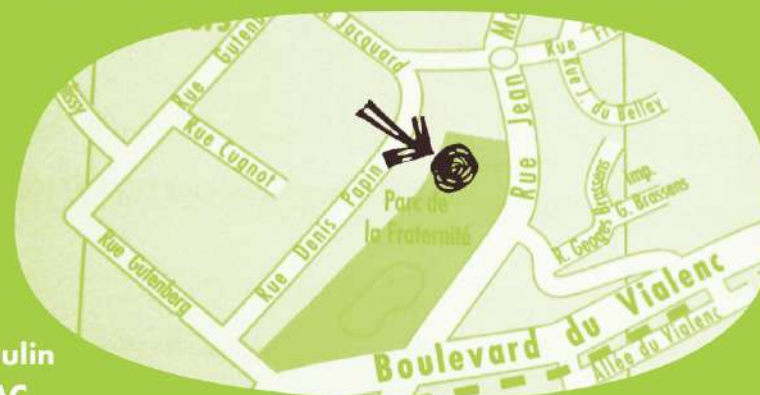
Société Artistique du Cantal

societeartistique15@gmail.com - 06 50 63 93 24

L'OSTAL DEL TELH, QU'ES AQUÒ ?

Véritable **tiers-lieu culturel occitan** implanté depuis plusieurs années dans le paysage culturel de la ville d'Aurillac, **l'Ostal del Telh propose des services** tels qu'une médiathèque, une librairie multimédia, des salles multi-activités (réunions, conférences, répétitions, spectacles), un espace d'exposition... Il recampa **plus d'une vingtaine d'associations** œuvrant dans le domaine occitan ou sur des thématiques proches (agriculture paysanne...). Il se veut **un lieu de ressources et de rencontres occitanes**.

Acabatx d'entrar a l'Ostal del Telh !



Ostal del Telh

1, rue Jean Moulin

15000 AURILLAC

Del diluns al divendres / Du lundi au vendredi / 10h-13h / 14h-18h

   @OstalDelTelh

<http://www.ostaldelTelh.org/>

POUR LES ÉVÈNEMENTS ORGANISÉS PAR L'OSTAL DEL TELH

signalés par un astérisque (*) :

Accueil : contact@ostaldelTelh.org - 07 67 28 04 65

Médiation culturelle : mediacion@ostaldelTelh.org - 07 81 93 29 34